







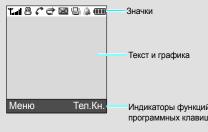


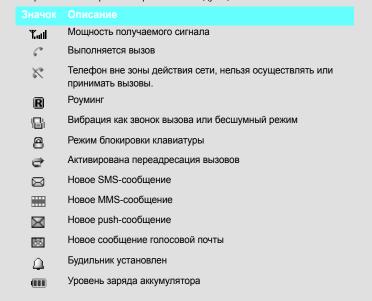
Выключение всех звуков телефона при нажатии и удержании клавиши # в режиме ожидания. Чтобы вернуться к обычному режиму, нажмите и удерживайте клавишу еще раз.

Блокировка клавиатуры препятствует случайному нажатию клавиш. Она осуществляется нажатием и удержанием клавиши 💥 в режиме ожидания. Для снятия блокировки нажмите программную клавишу .. а затем эту клавишу.

### 🚺 Дисплей

Телефон находится в режиме ожидания, когда не выполняется вызов или просмотр пунктов меню. Для набора номера телефон должен находиться в режиме ожидания.





В верхней части экрана отображаются следующие значки состояния:

# **Включение** и выключение телефона

- 1. Нажмите и удерживайте клавишу 👩 более двух секунды для включения
- 2. Для выключения телефона нажмите и удерживайте клавишу 👩 более

### Изменение языка меню

- 1. В режиме ожидания нажмите программную клавишу Меню.
- 2. Выберите Настройки телефона → Язык.
- 3. Выберите язык.

# **Как осуществить вызов**

- 1. В режиме ожидания введите код области, номер телефона и нажмите клавишу 📉 .
- 2. Для завершения вызова нажмите клавишу 👩.

## **Ответ на вызов**

- 1. Когда телефон зазвонит, нажмите клавишу 🦳 для ответа на вызов.
- 2. Для завершения вызова нажмите клавишу 👩

# **Настройка громкости**

- 1. В режиме ожидания нажмите программную клавишу Меню.
- 2. Выберите Настройки звука → Громкость зво
- 3. Нажмите клавишу Вверх или Вниз для настройки громкости.
- 4. Нажмите программную клавишу Да.

Во время вызова нажмите клавишу Вверх или Вниз для настройки громкости динамика.

# Изменение мелодии вызовов

- 1. В режиме ожидания нажмите программную клавишу Меню.
- 2. Выберите Настройки звука → Звук звонк
- 3. Выберите мелодию.

# Набор последних номеров

- 1. В режиме ожидания нажмите клавишу 🔨.
- 2. Нажмите клавишу Вверх или Вниз для перехода к нужному номеру.
- 3. Нажмите клавишу 🦳 для набора номера.

# **Использование** функций меню

В режиме ожидания нажмите программную клавишу для перехода к основному меню.

> Надписи в нижних углах экрана отображают текущие функции программных клавиш. Для выполнени указанной функции нажмите левую ( ••• ) или правую программную клавишу ( ••• ).



клавишу для выхода из меню без сохранения изменений

Для быстрого доступа к избранным меню воспользуйтесь четырехпозиционными клавишами перемещения ( ,

- 1. В режиме ожидания нажмите программную клавишу
- 2. Выберите
- 3. Выберите клавишу.
- 4. Выберите меню, которое будет назначено данной клавише.

- 1. В режиме ожидания нажмите программную клавишу
- 2. Нажимайте клавиши перемещения для перехода к нужному меню, затем нажмите программную клавишу **и**ли 🕡.
- 3. Если в меню содержатся подменю, выберите нужное подменю с помощью клавиш перемещения. Нажмите программную клавишу Выбрать или (і) чтобы открыть подменю

Если в выбранном меню содержатся дополнительные подменю, повторите

- 4. Для доступа к нужной настройке воспользуйтесь клавишами перемещения
- 5. Нажмите программную клавишу Выбрати или 🕡 для подтверждения выбора.

С помощью этих номеров можно осуществлять быстрый доступ к нужным меню. Номера быстрого доступа отображаются перед названием меню в режиме

# Карта меню

1. SIM AT \*

- 2.1 Пропущенные
- 2.2 Вхолящие 2.3 Исхолящие
- 2.4 Удалить все
- 2.5 Продолжительность
- 2.6 Стоимость \*

- 3.1 Переадресация
- 3.2 Запреты вызовов
- 3.3 Ожидание вызова
- 3.4 Выбор сети 3.5 Идентификатор абонента
- 3.6 Закрытая группа абонентов

### 4.3 Тип сигнала

- 4.1 Звук звонка 4.2 Громкость звонка
- 4.4 Звук клавиатуры 4.5 Громкость клавиатуры
- 4.6 Звук сообщений
- 4.7 Сигналы при вызове
- 4.8 Дополнительные звуки

- 5.1 SMS сообщения
- 5.2 MMS сообщения

6.1 WAP браузер

- 5.3 Push сообщения
- 6.2 Игры
- 6.3 Звуки
- 6.4 Картинки
- 6.5 Удалить все
- 6.6 Состояние памяти

- 7.1 Будильник
- 7.2 Капенларь 7.3 Время и дата
- 7.4 Калькулятор
- 7.5 Список дел
- 7.6 Диктофон
- 7.7 Конвертер валют

- 8.1 Найти
- 8.2. Новая запись
- 8.3 Найти группу
- 8.4 Правка группы
- 8.5 Быстрый набор
- 8.6 Удалить все
- 8.7 Состояние памяти
- 8.8 SDN \*
- Выводится, только если ивается вашей SIM-картой

- 9.1 Мои настройки
- 9.2 Приветственное сообщение
- 9.3 Свой номер 9.4 Язык
- 9.5 Безопасность
- 9.6 Дополнительные настройки
- 9.7 Быстрый доступ
- 9.8 Сброс настроек



### ие режима ввода текста

В режиме ввода текста нажимайте правую программную клавишу, пока не появится индикатор нужного режима:

- т9: режим Т9
- A : режим АБВ
- 1 : цифровой режим
- Нет: символьный режим

1. С помощью клавиш 2 - 9 начните вводить слово. Нажимайте каждую клавишу однократно для каждой буквы

Пример. Нажмите клавиши 5, 2, 6, 2 и 3, чтобы ввести слово "Образ" в режиме Т9.

Система Т9 предложит вариант вводимого слова, который может меняться по мере ввода очередной буквы.

- 2. Введите все слово до редактирования или удаления букв.
- 3. Когда отобразится правильное слово, перейдите к действию 4. В противном случае нажмите клавишу 0 для отображения выбора альтернативного слова, соответствующего нажатым клавишам.
- 4. Нажмите клавишу # чтобы вставить пробел, и введите следующее слово

	Описание	
Звук сообщений	Выбор мелодии для входящих сообщений SMS или MMS, сообщений рассылки или установка частоты уведомления о новом сообщении.	Меню > Настройки звука > Звук сообщений
Сигналы при вызове	Установка оповещения о входящем вызове или о поступлении нового сообщения во время вызова.	Меню >Настройки звука > Сигналы при вызове
Дополнительные звуки	Установка дополнительных звуков телефона.	Меню > Настройки звука > Дополнительные звуки
Чтение сообщений SMS или MMS	Чтение полученных, отправленных или сохраненных сообщений.	Меню > Сообщения > SMS сообщения или MMS сообщения > Входящие, Исходящие или Черновики
Отправка сообщений SMS или MMS	Создание и отправка сообщений другим абонентам.	Меню > Сообщения > SMS сообщения или MMS сообщения > Создать
Шаблоны сообщений	Предварительно установленные шаблоны часто используемых сообщений или смайлики.	Меню > Сообщения > SMS сообщения или MMS сообщения > Шаблоны или Смайлы
Опции службы сообщений	Установка опций службы сообщений.	Меню > Сообщения > SMS сообщения или MMS сообщения > Настройки
Удаление сообщений	Удаление сообщений в каждой папке.	Меню > Сообщения > SMS сообщения или MMS сообщения > Удалить все
Состояние памяти сообщений	Информация о памяти, занимаемой сообщениями.	Меню > Сообщения > SMS сообщения или MMS сообщения > Состояние памяти

## Важная информация по технике безопасности

Перед использованием телефона изучите эти правила. Их нарушение может привести к опасным ситуациям или преследоваться по закону.

Не пользуйтесь мобильным телефоном во время управления автомобилем, сначала остановите автомобиль

Не пользуйтесь мобильным телефоном на заправочных станциях, вблизи хранилищ топлива и складов химических веществ.

Мобильный телефон может вызывать помехи. Пользоваться им в самолете опасно и

В больницах или в медицинских учреждениях может применяться оборудование чувствительное к внешней РЧ-энергии. Следуйте всем действующим правилам и инструкциям.

телефонов.

Радиопомехи могут оказывать отрицательное воздействие на работу всех мобильных

Соблюдайте все специальные правила и всегда выключайте телефон там, где его использование запрешено

Ваш телефон не является влагонепроницаемым. Избегайте попадания влаги.

Используйте телефон только в стандартном положении (держа возле уха). Избегайте контактов с антенной, когда телефон включен

Наберите номер экстренного вызова для региона, в котором вы находитесь, затем нажмите клавишу 📉 . Не завершайте вызов до получения соответствующих инструкций.

Нажимайте клавиши, соответствующие символам, которые надо ввести:

- один раз для первого символа;
- два раза для второго символа;
- и так далее.

Например, нажмите клавишу 2 три раза, чтобы ввести "В", и клавишу 5 два раза, чтобы ввести "Н".

### Цифровой режим

Нажимайте клавиши, соответствующие цифрам, которые надо ввести.

### Символьный режим

Нажимайте цифровые клавиши, соответствующие нужным символам, и нажмите клавишу да. Для отображения дополнительных символов можно нажимать клавиши ох или Е

### Советы по вводу текста

- Для перемещения курсора воспользуйтесь клавишами перемещения.
- Для удаления символов по одному нажмите клавишу С. Для удаления всего текста нажмите и удерживайте клавишу С
- Для вставки пробела нажмите клавишу #.
- Для изменения регистра в режиме Т9 или АБВ нажмите клавишу 💥.
- Для ввода знаков препинания в режиме Т9 или АБВ нажмите клавишу 1.

Функция	Описание	
Сообщения голосовой почты	Доступ к серверу голосовой почты и прослушивание сообщений в сети.	Меню > Сообщения > SMS сообщения > Голосовая почта
Сообщения сети	Изменение настроек службы и доступ к сообщениям сети.	Меню > Сообщения > SMS сообщения > Сообщения сети
MMS профиль	Предварительно установленные шаблоны часто используемых сообщений или смайлики.	Меню > Сообщения > MMS сообщения > MMS профиль
Push сообщения	Изменение настроек службы, доступ к push-сообщениям или их удаление.	Меню > Сообщения > Push сообщения
Веб-браузер	Запуск веб-браузера.	Меню > WAP и игры > WAP браузер
Доступ к мультимедийным файлам	Доступ к играм, звуковым файлам, изображениям в памяти телефона.	Меню > WAP и игры > Игры, Звуки, Картинки
Удаление всех мультимедийных файлов	Удаление игр, звуковых файлов, изображений в каждой папки или удаление сразу всех файлов.	Меню > WAP и игры > Удалить все
Состояние памяти раздела "WAP и игры"	Проверка объема памяти, занимаемой играми, звуками и картинками.	Меню > WAP и игры > Состояние памяти
Будильник	Установка будильника на определенное время.	Меню > Органайзер > Будильник
Календарь	Отслеживание ежедневных или ежемесячных событий.	Меню > Органайзер > Календарь
Время и дата	Установка времени и даты вручную.	Меню > Органайзер > Время и дата
Калькулятор	Выполнение простых арифметических операций.	Меню > Органайзер > Калькулятор

Держите телефон, все его части и аксессуары вне досягаемости маленьких детей.

Используйте только аккумуляторы и дополнительные устройства (гарнитуры, кабели для ПК и др.), одобренные компанией Samsung. Использование любых других аксессуаров является опасным и может повредить телефон.

Существует риск взрыва, если установить аккумулятор неправильного типа. Утилизируйте использованные аккумуляторы в соответствии с инструкциями



Продолжительное использование гарнитуры с громким звуком может привести к повреждению слуха.

Доверяйте ремонт телефона только квалифицированному персоналу.

# Информация SAR

Ваш мобильный телефон является радиопередатчиком и радиоприемником. Он сконструирован и изготовлен таким образом, чтобы не превышать ограничений на воздействие радиочастотной (РЧ) энергией, рекомендованных Советом ЕС. Эти ограничения являются частью подробных указаний и устанавливают предельно допустимые уровни РЧ-энергии для населения. Правила основаны на стандартах безопасности, которые разрабатывались и усовершенствовались независимыми

Стандарты содержат значительный допуск по безопасности, предназначенный для обеспечения безопасности всех лиц, независимо от их возраста или состояния здоровья В стандарте излучения для мобильных телефонов используется единица измерения известная как "SAR" (Specific Absorption Rate – удельная мощность поглощения излучения организмом человека). Ограничение SAR, установленное Советом EC, составляет 2,0 Вт/ кг. Наивысшее значение SAR для этого телефона составляет 0,824 Вт/кг

## **✓ Отправка SMS-сообщения**

- 1. В режиме ожидания нажмите программную клавишу Меню.
- 2. Выберите Сообщения → SMS сообщения → Создать.
- 3. Введите текст сообщения.
- 4. Нажмите клавишу Опции и добавьте элементы с помощью следующих опций:
- Добав. объект: добавление звуков, картинок или анимированных изображений.
- : добавление текстовых шаблонов.
- Добав, смайл: добавление смайликов
- Добав. из тел. кн.: добавление записей телефонной книги.
- Добав. закладку: добавление закладок.
- 5. Нажмите клавишу Опции и выберите Только отправить, Сохранить и равить или
- ить и отправить или Только сохранить 6. Если выбран параметр нужно указать тип памяти для сохранения.
- 7. Введите номер получателя и нажмите программную клавишу Да.

	Описание	
Список дел	Создание списка дел и назначение времени выполнения для каждого дела.	Меню > Органайзер > Список дел
Диктофон	Запись и прослушивание голосовых напоминаний.	Меню > Органайзер > Диктофон
Конвертер валют	Конвертация валют.	Меню > Органайзер > Конвертер валют
Поиск контакта	Поиск контактов в телефонной книге.	Меню > Телефонная книга > Найти
Добавление нового контакта	Добавление нового контакта в телефонную книгу.	Меню > Телефонная книга > Новая запись
Найти группу	Поиск записей телефонной книги в группе абонентов.	Меню > Телефонная книга > Найти группу
Изменение свойств группы абонентов	Выбор мелодии для входящих вызовов и сообщений от абонентов группы. Изменение имени группы.	Меню > Телефонная книга > Правка группы
Быстрый набор	Назначение номеров быстрого набора (2 - 9) для восьми часто используемых номеров.	Меню > Телефонная книга > Быстрый набор
Удаление записей телефонной книги	Удаление всех записей телефонной книги, хранящихся в памяти, на SIM- карте или в обоих местах.	Меню > Телефонная книга > Удалить все
Состояние памяти телефонной книги	Просмотр общего числа записей телефонной книги в памяти телефона или на SIM-карте.	Меню > Телефонная книга > Состояние памяти
SDN (Телефонные	Доступ к списку служебных номеров, назначенных оператором связи.	Меню > Телефонная книга > SDN



номера сервисов)

## Заявление о соответствии (Европейская Директива) по радиооборудованию и оборудованию икационных терминалов

Описание изделия: Портативный сотовый телефон (GSM 900/1800) Название модели: SGH-C130

Производитель: Samsung Electronics Co., Ltd, 94-1, Imsoo-Dong, Gumi City, Kyung-Buk, Korea,

к которому относится данная декларация, осуществлял разработку и производство изделия в соответствии с указанными ниже стандартами и другими нормативными документа SAR : EN 50360:2001 Безопасность : EN 60950-1:2001

Электромагнитная : EN 301 489-01 v1.4.1 (08-2002) совместимость (EMC): EN 301 489-07 v1.2.1 (08-2002) Сеть: EN 301 511 V9.0.2 (03-2003) Таким образом, мы заявляем [были выполнены все необходимые проверки], что вышеупомянутое изделие соответствует всем необходимым требованиям директивы 1999/5/ЕС.

Процедура подтверждения соответствия приведена в статье 10 и более подробно в Приложении [IV] директивы 1999/5/EC. Она выполнена при участии следующе уполномоченного органа: BABT, Balfour House, Churchfield Road,

Walton-on-Thames, Surrey, KT12 2TD, UK Идентификационная марка: 0168

Техническая документация поддерживается:

Samsung Electronics QA Lab. Ее можно получить по запросу.

(Представитель в ЕС)

Место и дата выдачи:

Samsung Electronics Euro QA Lab. Blackbushe Business Park, Saxony Way, Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK



**C€0168** 

EN 50361:2001

\* Данный адрес не является адресом центра обслуживания Samsung. Адрес и номер телефона центра обслуживания Samsung см. в гарантийном талоне или обратитесь в магазин, где был приобретен телефон.

# Краткий справочник по функциям

В данном разделе приведено краткое описание функций телефона.

Функция	Описание	
Использование служб SIM	Использование различных дополнительных служб оператора связи.	Меню > SIM AT
Просмотр последних вызовов	Просмотр последних набранных, полученных или пропущенных вызовов.	Меню > Журнал звонков > Пропущенные, Входящие, Исходящие
Удаление последних вызовов	Удаление вызовов по типу или всех вызовов сразу.	Меню > Журнал звонков > Удалить все
Отображение времени вызова	Просмотр продолжительности входящих и исходящих вызовов. Сброс счетчика времени вызовов.	Меню > Журнал звонков > Продолжительность
Отображение стоимости вызовов	Просмотр стоимости вызовов.	Меню > Журнал звонков > Стоимость
Услуги сети	Доступ к услугам сети оператора связи.	Меню > Услуги сети
Выбор мелодии и громкости	Выбор мелодии и уровня громкости для входящих вызовов.	Меню > Настройки звука > Звук звонка или Громкость звонка
Тип сигнала	Установка типа сигнала для входящих вызовов.	Меню > Настройки звука > Тип сигнала
Выбор звука и громкости клавиш	Выбор звука нажатия клавиш или уровня громкости.	Меню > Настройки звука > Звук клавиатуры или Громкость клавиатуры

		5 6
	Описание	
Мои настройки	Изменение настроек дисплея и подсветки.	Меню > Настройки телефона > Мои настройки
Приветственное сообщение	Ввод приветствия, отображаемого при включении телефона.	Меню > Настройки телефона > Приветственное сообщение
Проверка собственных номеров	Проверка телефонных номеров или назначение имени для них.	Меню > Настройки телефона > Свой номер
Язык отображения	Выбор языка, который будет использоваться для отображения текста.	Меню > Настройки телефона > Язык
Безопасность	Защита телефона от несанкционированного использования.	Меню > Настройки телефона > Безопасность
Дополнительные настройки	Включение или выключение функций автодозвона или ответа.	Меню > Настройки телефона > Дополнительные настройки
Быстрый доступ к меню	Назначение клавишам перемещения функций для быстрого доступа к нужным меню.	Меню > Настройки телефона > Быстрый доступ
Сброс настроек	Установка заводских настроек по умолчанию для телефона.	Меню > Настройки телефона > Сброс настроек

